

H MUSIC HERO



CARRYING HANDLE

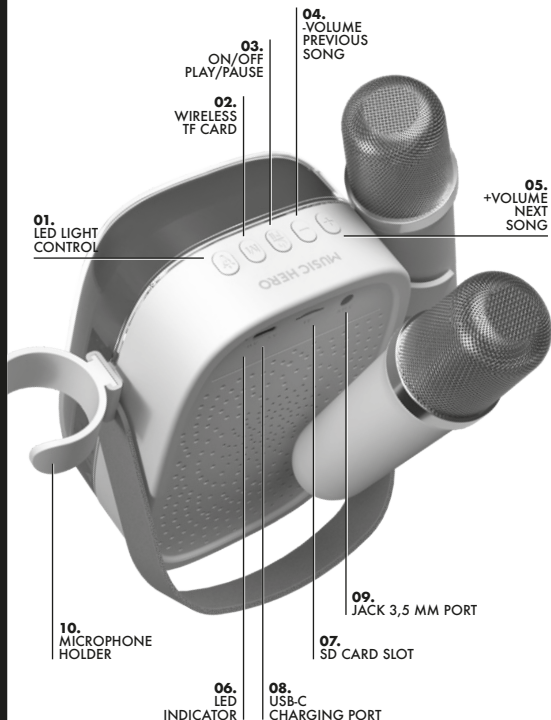
Quick Guide

WIRELESS

PARTY BAND

KARAOKE SPEAKER

WITH 2 MICROPHONES



SPECIFICATION

Wireless 5.3

Range: 10m

Speaker Battery capacity: 1200 mAh

Microphone Battery capacity: 500 mAh*2

Audio Frequency: 120 Hz - 20 kHz

Power input: 5 V D.C 1A

Power: 8W

Sensitivity: 89 dB

Impedance: 3,6 Ω

Playing time: 5 hours

Charging time: 2 hours

Standby time: 24 hours

TYPE-C charging port

P_{RE} : 6 mW Max

f : 2402 $\div$ 2480 MHz

PARTY BAND

UK	User Manual	6
IT	Manuale di istruzioni	7
ES	Manual de instrucciones	8
D	Bedienungsanleitung	9
F	Mode d'emploi	10
P	Manual de instruções	11
RUS	Руководство по эксплуатации	12
NL	Gebruikershandleiding	13
SV	Bruksanvisning	14
FI	Ohjekirja	15
TR	Kullanım kılavuzu	16
PL	Instrukcja obsługi	17
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	18
CZ	Uživatelský manuál	19
SK	Používateľská príručka	20
HU	Használati utasítás	21
ARA	دليل المستخدم	22
LV	Vartotojo vadovas	23
LT	Lietotāja rokasgrāmata	24
BG	Ръководство за употреба	25
SL	Uporabniški priročnik	26

For other informations please contact us at
customercare@sbsmobile.com

Main speaker controls

1. Light colour selection
2. Playback mode selection (TF, BT, AUX mode)
3. On/off (long press); pause (short press).
4. Previous track (short tap); volume down (hold)
5. Next track (short tap); volume up (hold)
6. LED charging indicator
7. Memory card slot
8. Type -C charging port
9. AUX audio output port
10. Microphone holder

Main microphone controls

1. Long press for ON/OFF; double click for play/pause
2. Click quickly to increase microphone volume; long press for next song
3. Click quickly to decrease microphone volume; long press for previous song.
4. Click quickly to change voice effect; long press to pause effects
5. LED: red microphone charging, blue Bluetooth® microphone active
6. Type-C connector to charge microphone

POWER ON

Press and hold down the button **3** on the speaker to turn it on. If no memory card is inserted, the speaker will automatically enter Bluetooth® mode. Long press again to turn off.

BT CONNECTION

With the speaker turned on, search for "MH PARTYBAND" in your phone's Bluetooth® list and select it to connect; if prompted, enter the code 0000; start the phone player to listen to music directly from the speaker.

KARAOKE FUNCTION

After connecting the speaker to the phone, you can connect the two microphones by long pressing the

button **1** ON/OFF: as soon as they are connected, the blue LED **5** will light up. By pressing the button **4** you can vary the sound effects, by using **2-3** you can increase or decrease the volume (with quick clicks) or skip to the previous/next song (long press).

TF MEMORY CARD

By inserting a memory card into the appropriate slot, the speaker will play it automatically.

CHARGING

Charging takes place via the Type-C sockets on the product: when the charger connector is inserted, the red LED lights up to indicate charging in progress; once charging is complete, the LED turns off.

Comandi principali speaker

1. Scelta colori delle luci
2. Scelta modalità di riproduzione (TF, BT, modalità AUX)
3. Accensione/spegnimento (premi a lungo); pausa (premi brevemente)
4. Brano precedente (tocco breve); abbassa volume (tieni premuto)
5. Brano successivo (tocco breve); alza volume (tieni premuto)
6. Led indicatore di ricarica
7. Slot per memory card
8. Porta di ricarica Type -C
9. Porta uscita audio AUX
10. Porta microfoni

Comandi principali microfono

1. Premere a lungo per ON/OFF; effettuare un doppio click per play/pausa
2. Click veloci per aumentare il volume del microfono; premere a lungo per brano successivo
3. Click veloci per diminuire il volume del microfono; premere a lungo per brano precedente.
4. Click veloce per cambiare effetto della voce; premere a lungo per pausa effetti
5. LED: rosso microfono in ricarica, blu Bluetooth® del microfono attivo
6. Connettore Type-C per ricarica microfono

ACCENSIONE

Premere e tenere premuto il tasto **3** sullo speaker per accenderlo. Se non è inserita una scheda di memoria, lo speaker entrerà automaticamente in modalità Bluetooth®. Premere nuovamente a lungo per spegnere.

CONNESSIONE BT

Con lo speaker acceso, cercare nella lista Bluetooth® del proprio telefono "MH PARTYBAND" e selezionarlo per connettersi; se richiesto, inserire il codice 0000; avviare il riproduttore del telefono per ascoltare la musica direttamente dallo speaker.

FUNZIONE KARAOKE

Dopo avere connesso lo speaker al telefono, sarà possibile collegare i due microfoni premendo a lungo il

tasto **1** ON/OFF: appena connessi, si accenderà il led blu **5**. Utilizzando il tasto **4** sarà possibile variare gli effetti sonori, utilizzando **2-3** sarà possibile aumentare o diminuire il volume (con dei click rapidi) o passare al brano precedente/successivo (con pressione prolungata).

SCHEDA DI MEMORIA TF

Inserendo una scheda di memoria nell'apposita slot, lo speaker la riprodurrà automaticamente.

RICARICA

La ricarica avviene attraverso le prese Type-C presenti sul prodotto: inserendo il connettore del caricabatteria si accende il led rosso ad indicare la carica in corso; a ricarica ultimata il led si spegne.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Controles del altavoz principal

1. Elección de colores de iluminación
2. Elección del modo de reproducción (TF, BT, modo AUX)
3. Encendido/apagado (pulsación larga); pausa (pulsación corta)
4. Pista anterior (toque corto); bajar volumen (mantener)
5. Pista siguiente (pulsación corta); subir volumen (mantener pulsado)
6. LED indicador de carga
7. Ranura para tarjeta de memoria
8. Puerto de carga Tipo-C
9. Puerto de salida audio AUX
10. Puerto para micrófonos

Controles principales del micrófono

1. Pulsación larga para ON/OFF; doble clic para reproducir/pausar
2. Pulsación rápida para subir el volumen del micrófono; pulsación larga para la pista siguiente
3. Pulsación rápida para bajar el volumen del micrófono; pulsación larga para la pista anterior.
4. Pulsa rápidamente para cambiar el efecto de voz; pulsa prolongadamente
5. para pausar los efectos
- LED: rojo micrófono cargando, azul Bluetooth® micrófono activo
6. Conector Tipo C para carga del micrófono

ENCENDIDO

Mantén pulsado el botón **3** del altavoz para encenderlo. Si no hay ninguna tarjeta de memoria insertada, el altavoz entrará automáticamente en modo Bluetooth®. Vuelve a pulsar prolongadamente para apagar.

CONEXIÓN BT

Con el altavoz encendido, busca en la lista Bluetooth® de tu teléfono **"MH PARTYBAND"** y selecciónalo para conectarte; si se te solicita, introduce el código 0000; inicia el reproductor del teléfono para escuchar música directamente desde el altavoz.

FUNCIÓN KARAOKE

Tras conectar el altavoz al teléfono, puedes conectar los dos micrófonos pulsando prolongadamente el botón **1**

ON/OFF: en cuanto estén conectados, se encenderá el LED azul **5**. Con el botón **4** se podrán variar los efectos de sonido, con **2-3** se podrá subir o bajar el volumen (con clics rápidos) o pasar a la pista anterior/siguiente (con presión prolongada).

TARJETA DE MEMORIA TF

Al introducir una tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de memoria, el altavoz la reproducirá automáticamente.

CARGA

La carga se realiza a través de las tomas Tipo-C del producto: cuando el conector del cargador está enchufado, el LED rojo se ilumina para indicar que la carga está en curso; cuando la carga se completa, el LED se apaga.

D BEDIENUNGSANLEITUNG

Hauptbedienelemente des Lautsprechers

1. Auswahl der Lichtfarben.
2. Auswahl des Wiedergabemodus (TF, BT, AUX-Modus)
3. Einschalten/Ausschalten (lang drücken); Pause (kurz drücken).
4. Vorheriger Titel (kurz antippen); Lautstärke verringern (gedrückt halten)
5. Nächster Titel (kurz antippen); Lautstärke erhöhen (gedrückt halten).
6. LED-Ladeanzeige.
7. Speicherkarten-Steckplatz.
8. Typ-C-Ladeanschluss
9. AUX-Audioausgang
10. Mikrofon-Halter

Hauptbedienelemente der Mikrofone

1. Langes Drücken für EIN (ON)/AUS (OFF); Doppelklick für Wiedergabe/Pause
2. Schnelles Anklicken, um die Mikrofonlautstärke zu erhöhen; langes Drücken für den nächsten Titel
3. Schnelles Anklicken, um die Mikrofonlautstärke zu verringern; langes Drücken für den vorherigen Titel
4. Schnelles Anklicken, um den Stimmefekt zu ändern; langes Drücken, um die Effekte anzuhalten
5. LEDs: rot Mikrofon wird geladen, blau Bluetooth® aktives Mikrofon
6. Typ-C-Anschluss zum Aufladen des Mikrofons

EINSCHALTEN

Drücken und halten Sie die Taste **3** am Lautsprecher, um ihn einzuschalten. Wenn keine Speicherkarte eingesetzt ist, wechselt der Lautsprecher automatisch in den Bluetooth®-Modus. Drücken und halten Sie die Taste gedrückt, um den Lautsprecher auszuschalten.

BT-ANSCHLUSS

Suchen Sie bei eingeschaltetem Lautsprecher in der Bluetooth®-Liste Ihres Telefons nach „MH PARTYBAND“ und wählen Sie es aus, um eine Verbindung herzustellen. Geben Sie bei Aufforderung den Code 0000 ein. Starten Sie den Musik-Player Ihres Telefons, um Musik direkt über den Lautsprecher zu hören.

KARAOKE-FUNKTION

Nachdem Sie den Lautsprecher an das Telefon angeschlossen haben, können Sie die beiden Mikrofone

durch langes Drücken der Taste **1** ON/OFF verbinden: Sobald sie verbunden sind, leuchtet die blaue LED **5** auf. Mit der Taste **4** können Sie die Soundeffekte variieren, mit **2-3** können Sie die Lautstärke erhöhen oder verringern (mit schnellen Klicks) oder zum vorherigen/nächsten Titel wechseln (mit längerem Drücken der Taste).

TF-SPEICHERKARTE

Wenn Sie eine Speicherkarte in den Speicherkarten-Steckplatz stecken, spielt der Lautsprecher sie automatisch ab.

AUFLADEN

Das Aufladen erfolgt über die am Produkt vorhandenen Type-C-Buchsen: Wenn Sie den Stecker des Ladegeräts einstecken, leuchtet die rote LED auf und zeigt an, dass der Ladevorgang läuft; nach Abschluss des Ladevorgangs erlischt die LED.

P MODE D'EMPLOI

Commandes principales de l'enceinte

1. Choix des couleurs d'éclairage
2. Choix du mode de lecture (TF, BT, mode AUX)
3. Mise en marche/arrêt (appui long); pause (appui court)
4. Piste précédente (appui court); baisse du volume (appui prolongé)
5. Piste suivante (appui court); augmentation du volume (appui prolongé)
6. Indicateur led de charge
7. Emplacement pour carte mémoire
8. Port de recharge Type-C
9. Port sortie audio AUX
10. Port micros

Commandes principales des micros

1. Appuyer longuement pour activer/désactiver; double-cliquer pour lire/mettre en pause
2. Cliquer rapidement pour augmenter le volume du micro; effectuer un appui long pour passer à la piste suivante
3. Cliquer rapidement pour baisser le volume du micro; effectuer un appui long pour revenir à la piste précédente.
4. Cliquer rapidement pour changer d'effet vocal; effectuer un appui long pour mettre les effets en pause
5. Voyants: rouge pour le chargement du microphone, bleu pour le Bluetooth® du microphone actif
6. Connecteur Type C pour la recharge du micro

MISE EN MARCHÉ

Appuyer sur la touche **3** de l'enceinte et la maintenir enfoncée pour l'allumer. Si aucune carte mémoire n'est insérée, l'enceinte passe automatiquement en mode Bluetooth®. Appuyer de nouveau longuement pour éteindre l'appareil.

CONNEXION BT

Lorsque l'enceinte est allumée, rechercher **"MH PARTYBAND"** dans la liste Bluetooth® du téléphone et le sélectionner pour se connecter; si nécessaire, saisir le code 0000; démarrer le lecteur du téléphone pour écouter de la musique directement depuis l'enceinte.

FONCTION KARAOKE

Après avoir connecté l'enceinte au téléphone, il sera possible de connecter les deux micros en

appuyant longuement sur la touche **1** ON/OFF: dès qu'ils seront connectés, la LED bleue **5** s'allumera. La touche **4** permet de varier les effets sonores. Les touches **2-3** permettent d'augmenter ou de baisser le volume (par des clics rapides) ou de passer à la piste précédente/suivante (par une pression prolongée).

CARTE MÉMOIRE TF

En insérant une carte mémoire dans l'emplacement prévu à cet effet, l'enceinte la lira automatiquement.

RECHARGE

Le chargement s'effectue via les ports Type-C du produit: lorsque le connecteur du chargeur est branché, le voyant rouge s'allume pour indiquer que le chargement est en cours; lorsque le chargement est terminé, le voyant s'éteint.

P MANUAL DE INSTRUÇÕES

Principais comandos do altifalante

1. Seleção das cores das luzes
2. Seleção do modo de reprodução (TF, BT, modo AUX)
3. Ligar/desligar (premirm longamente); pausa (premirm brevemente)
4. Faixa anterior (toque curto); baixar o volume (manter premido)
5. Faixa seguinte (toque curto); aumentar o volume (manter premido)
6. Led indicador de carregamento
7. Ranhura para cartão de memória
8. Porta de carregamento Type-C
9. Porta de saída de áudio AUX
10. Porta de microfones

Principais comandos dos microfones

1. Premirm longamente para ligar e desligar; duplo clique para reproduzir/pausar
2. Clique rápido para aumentar o volume do microfone; premirm longamente para a faixa seguinte
3. Clique rápido para diminuir o volume do microfone; premirm longamente para a faixa anterior
4. Clique rápido para alterar o efeito de voz; premirm longamente para colocar os efeitos em pausa
5. LEDs: vermelho, microfone a carregar; azul, microfone ativo Bluetooth®
6. Conector micro USB para carregar o microfone

LIGAR

Prima e mantenha premido o botão **3** do altifalante para o ligar. Se não estiver inserido nenhum cartão de memória, o altifalante entra automaticamente no modo Bluetooth®. Premirm longamente para desligar.

LIGAÇÃO BT

Com o altifalante ligado, procure na lista Bluetooth® do seu telefone **"MH PARTYBAND"** e selecione-o para ligar; se lhe for pedido, introduza o código 0000; inicie o leitor do telefone para ouvir música diretamente do altifalante.

FUNÇÃO DE KARAOKE

Depois de ligar o altifalante ao telefone, os dois microfones podem ser ligados premirmo longamente o botão **1** ON/OFF: assim que estiverem

ligados, o LED azul **5** acende-se. Utilizando o botão **4**, é possível variar os efeitos sonoros, utilizando **2-3**, é possível aumentar ou diminuir o volume (com cliques rápidos) ou mudar para a faixa anterior/seguente (premirmo longamente).

CARTÃO DE MEMÓRIA TF

Ao inserir um cartão de memória na ranhura, o altifalante reproduzi-lo-á automaticamente.

CARREGAMENTO

O carregamento é efetuado através das tomadas Type-C do produto: quando o conector do carregador está ligado, o LED vermelho acende-se para indicar que o carregamento está em progresso; quando o carregamento está concluído, o LED apaga-se.

RUS Руководство по эксплуатации

Основные средства управления акустической системой

1. Выбор цвета подсветки
2. Выбор режима воспроизведения (TF, BT, AUX)
3. Включение/выключение (длительное нажатие); пауза (короткое нажатие)
4. Предыдущий музыкальный трек (короткое нажатие); уменьшение громкости (удерживать в нажатом положении)
5. Следующий музыкальный трек (короткое нажатие); увеличение громкости (удерживать в нажатом положении)
6. Светодиодный индикатор зарядки
7. гнездо для карты памяти
8. Зарядный порт Type-C
9. вспомогательный порт аудиовыхода AUX
10. Порт микрофонов

Основные средства управления микрофоном

1. Длительное нажатие - включение/выключение; двойное нажатие - воспроизведение/пауза
2. Быстрое нажатие - увеличение громкости микрофона; длительное нажатие - переход к следующему музыкальному треку
3. Быстрое нажатие - уменьшение громкости микрофона; длительное нажатие - переход к предыдущему музыкальному треку
4. Быстрое нажатие - изменение голосового эффекта; длительное нажатие - приостановка эффекта
5. Светодиодные индикаторы: красный - зарядка микрофона, синий - активация системы Bluetooth® микрофона
6. Соединитель Type C для зарядки микрофона

ВКЛЮЧЕНИЕ

Для включения акустической системы нажмите и удерживайте кнопку **3**. При отсутствии вставленной карты памяти акустическая система автоматически перейдет в режим Bluetooth®. Включение производится еще одним продолжительным нажатием.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ BT

При включенной акустической системе найдите в списке вариантов соединений Bluetooth® вашего телефона **"MH PARTYBAND"** и выберите его для подключения; если появится соответствующий запрос, введите код 0000; запустите плеер телефона для воспроизведения музыки через динамик акустической системы.

ФУНКЦИЯ КАРАОКЕ

После подключения акустической системы к телефону можно подключить оба микрофона продолжительным нажатием

на кнопку **1** включения и выключения (ON/OFF), после их подключения загорится синий светодиодный индикатор **5**. С помощью кнопки **4** можно изменять звуковые эффекты, с помощью **2-3** - увеличивать или уменьшать громкость (быстрыми нажатиями) или переключаться на предыдущий/следующий музыкальный трек (длительным нажатием).

КАРТА ПАМЯТИ TF

При вставленной в соответствующий разъем карте памяти акустическая система автоматически производит ее воспроизведение.

ДОЗАРЯДКА

Зарядка производится через разъемы Type-C на устройстве: когда разъем зарядного устройства подключен, загорается красный светодиод, указывающий на процесс зарядки; после завершения дозарядки светодиод гаснет.

NL GEBRUIKERSHANDLEIDING

Belangrijkste bedieningselementen van de speaker

1. Keuze uit verschillende kleuren verlichting
2. Keuze van afspeelmodus (TF, BT, AUX-modus)
3. Aan/uit (lang indrukken); pauze (kort indrukken)
4. Vorig nummer (kort tikken); volume verlagen (ingedrukt houden)
5. Volgend nummer (kort tikken); volume verhogen (ingedrukt houden)
6. Oplaadindicator
7. Sleuf voor geheugenkaart
8. Type-C-oplaadpoort
9. Uitgangspoort AUX-audio
10. Poort voor microfoons

Belangrijkste bedieningselementen van de microfoons.

1. Lang indrukken voor ON/OFF; dubbelklikken voor afspeelen/pauzeren
2. Snel klikken om het microfoonvolume te verhogen; lang indrukken voor het volgende nummer
3. Snel klikken om het microfoonvolume te verlagen; lang indrukken voor het vorige nummer
4. Snel klikken om het stemeffect te veranderen; lang indrukken om effecten te pauzeren
5. Ledlampjes: rood als de microfoon wordt opgeladen, blauw als de Bluetooth®-microfoon aanstaat
6. Type-C-aansluiting om de microfoon op te laden

INSCHAKELLEN

Houd knop **3** op de speaker ingedrukt om deze in te schakelen. Als er geen geheugenkaart is geplaatst, schakelt de speaker automatisch over naar de Bluetooth®-modus. Druk nogmaals lang om uit te schakelen.

BT-AANSLUITING

Wanneer de speaker is ingeschakeld, zoek je in de Bluetooth®-lijst van je telefoon naar **"MH PARTYBAND"** en selecteer je deze om verbinding te maken. Indien gevraagd voor je de code 0000 in. Start de speler op je telefoon om direct via de speaker naar muziek te luisteren.

KARAOKEFUNCTIE

Nadat de speaker op de telefoon is gekoppeld, kunnen de twee microfoons worden aangesloten

door de ON/OFF-knop **1** lang in te drukken: zodra ze zijn aangesloten, gaat het blauwe ledlampje **5** branden. Met knop **4** kun je de geluidseffecten wijzigen. Met **2-3** kun je het volume verhogen of verlagen (snel klikken) of naar het vorige/volgende nummer gaan (lang indrukken).

TF-GEHEUGENKAART

De speaker zal de geheugenkaart automatisch afspeelen als je deze in de hiervoor bestemde sleuf steekt.

OPLADEN

Het opladen gebeurt via de Type-C-aansluitingen op het product: wanneer de oplader is aangesloten, gaat het rode ledlampje branden om aan te geven dat het opladen bezig is; wanneer het opladen is voltooid, gaat het ledlampje uit.

SV BRUKSANVISNING

Högtalarens huvudreglage

1. Val av färger för belysning
2. Val av uppspelningsläge (TF, BT, AUX-läge).
3. Slå på/av (lång tryckning); paus (kort tryckning).
4. Föregående spår (kort tryckning); lägre volym (håll intryckt)
5. Nästa spår (kort tryckning); högre volym (håll intryckt)
6. Laddningsindikator med LED-lampa
7. Plats för minneskort
8. Typ -C laddningsport
9. AUX ljudutgångsport
10. Port för mikrofoner

Mikrofonernas huvudreglage

1. Tryck länge för PÅ/AV; dubbelklicka för play/pause
2. Snabbklicka för att öka mikrofonvolymen; lång tryckning för nästa spår
3. Snabbklicka för att minska mikrofonvolymen; lång tryckning för föregående spår
4. Snabbklicka för att ändra rösteffekt; lång tryckning för att pausa effekter
5. Lysdiod: röd mikrofonen laddas, blå mikrofonens Bluetooth® aktiv
6. Typ C-kontakt för laddning av mikrofonen

PÅSLAGNING

Tryck och håll in knapp **3** på högtalaren för att slå på den. Om inget minneskort är isatt går högtalaren automatiskt över i Bluetooth®-läge. Tryck länge på nytt för att stänga av.

BT-ANSLUTNING

När högtalaren är påslagen söker du i Bluetooth®-listan i telefonen efter **"MH PARTYBAND"** och väljer den för att ansluta; om du uppmanas att göra det anger du koden 0000; starta telefonens spelare för att lyssna på musik direkt från högtalaren.

KARAOKE-FUNKTION

När du har anslutit högtalaren till telefonen kan du ansluta de två mikrofonerna genom att trycka

längre på knapp **1** PÅ/AV; så snart de är anslutna tänds blå lysdiod **5**. Med knappen **4** kan du variera ljudeffekterna, med **2-3** kan du öka eller minska volymen (med snabba klick) eller växla till föregående/nästa spår (med långt tryck).

TF-MINNESKORT

Genom att sätta i ett minneskort i minneskortplatsen kommer högtalaren automatiskt att spela upp det.

LADDNING

Laddning sker via typ C-uttag på produkten: när laddkontakten är inkopplad tänds den röda lysdioden för att indikera att laddning pågår; när laddningen är klar slocknar lysdioden.

FI OHJEKIRJA

Kaiuttimen pääsäätimet

1. Valaistuksen värivalikoima
2. Toistotilan valinta (TF-, BT-, AUX-tila)
3. Virta päälle/pois (pitkä painallus); tauko (lyhyt painallus)
4. Edellinen kappale (lyhyt kosketus); pienennä äänenvoimakkuutta (pidä painettuna)
5. Seuraava kappale (lyhyt kosketus); lisää äänenvoimakkuutta (pidä painettuna)
6. Latauksen led-merkkivalo
7. Muistikorttipaikka
8. Tyypin C-latausportti
9. AUX-äänilähtöportti
10. Mikrofonin portti

Mikrofonin pääsäätimet

1. Pitkä painallus ON/OFF; kaksoinapsautus toisto/tauko
2. Lisää mikrofonin äänenvoimakkuutta klikkaamalla nopeasti; valitse seuraava kappale painamalla pitkään
3. Pienennä mikrofonin äänenvoimakkuutta klikkaamalla nopeasti; valitse edellinen raita painamalla pitkään
4. Vaihda äänitehostetta klikkaamalla nopeasti; pysäytä tehosteet painamalla pitkään
5. LEDi: punainen mikrofonin lataus, sininen mikrofonin Bluetooth® aktiivinen
6. C-tyyppin liitin mikrofonin lataamista varten

VIIRAN KYTKEMINEN

Kytke kaiutin päälle painamalla ja pitämällä painettuna **3**-painiketta. Jos muistikorttia ei ole asennettu, kaiutin siirtyy automaattisesti Bluetooth®-tilaan. Sammuta virta painamalla uudelleen pitkään.

BT-YHTEYS

Kun kaiutin on kytketty päälle, etsi puhelimesi Bluetooth®-luettelosta **"MH PARTYBAND"** ja valitse se yhdistämistä varten; anna pyydettäessä koodi 0000; käynnistä puhelimen soitin, niin voit kuunnella musiikkia suoraan kaiuttimesta.

KARAOKE-TOIMINTO

Kun kaiutin on kytketty puhelimeen, kaksi mikrofonia voidaan kytkeä painamalla pitkään **1** ON/OFF-

painiketta: heti kun ne on kytketty, sininen LED **5** syttyy. Painikkeella **4** on mahdollista vaihdella äänitehosteita, painikkeella **2-3** on mahdollista lisätä tai vähentää äänenvoimakkuutta (nopealla napsautuksilla) tai siirtyä edelliseen/seuraavaan kappaleeseen (pitkällä painalluksella).

TF-MUISTIKORTTI

Kun asetat muistikortin muistikorttipaikkaan, kaiutin toistaa sen automaattisesti.

LATAUS

Lataus tapahtuu tuotteessa olevan Type-C-liitännän kautta: kun laturin liitin on kytketty, punainen LED syttyy ilmaisemaan, että lataus on käynnissä; kun lataus on valmis, LED sammuu.

TR KULLANIM KILAVUZU

Hoparlörün başlıca kontrolleri

1. Aydınlatma renkleri seçimi
2. Oynatma modu seçimi (TF, BT, AUX modu)
3. Açma/kapama (uzun basma); duraklatma (kısa basma)
4. Önceki parça (kısa dokunma); ses seviyesini azaltma (basılı tutma)
5. Sonraki parça (kısa dokunma); ses seviyesini yükseltme (basılı tutma)
6. LED şarj göstergesi
7. Bellek kartı yuvası
8. C tipi şarj bağlantı portu
9. AUX ses çıkış portu
10. Mikrofon portu

Ana mikrofon kontrolleri

1. AÇMA/KAPAMA için uzun basın; oynatma/duraklatma için çift tıklayın
2. Mikrofon sesini artırmak için hızlı tıklama; sonraki parça için uzun basma
3. Mikrofon sesini azaltmak için hızlı tıklama; önceki parça için uzun basma.
4. Ses efektini değiştirmek için hızlı tıklama; efektleri duraklatmak için uzun basma
5. LED'ler: Mikrofon şarj oluyor (kızımı), Bluetooth® aktif (mavi)
6. Mikrofon şarjı için Tip C konektör

AÇMA

Hoparlörü açmak için üzerindeki **3** düğmesini basılı tutun. Hafıza kartı takılı değilse, hoparlör otomatik olarak Bluetooth® moduna girecektir. Kapatmak için tekrar uzun basın.

BT BAĞLANTISI

Hoparlör açıkken, telefonunuzun Bluetooth® listesinde **'MH PARTYBAND'** için arama yapın ve bağlanmak için seçin; istenirse 0000 kodunu girin; doğrudan hoparlörden müzik dinlemek için telefonun oynatıcısını başlatın.

KARAOKE FONKSİYONU

Hoparlörü telefona bağladıktan sonra, iki mikrofon **1 ON/OFF** düğmesine uzun basılarak bağlanabilir: Bağlanır

bağlanmaz mavi **5** LED yanacaktır. **4** düğmesini kullanarak ses efektleri değiştirilebilir, **2-3** düğmesini kullanarak ses seviyesini artırmak veya azaltmak (hızlı tıklamalarla) veya önceki/sonraki parçaya geçmek (uzun süreli baskı ile) mümkündür.

TF HAFIZA KARTI

Hafıza kartı yuvasına bir hafıza kartı takıldığında, hoparlör otomatik olarak bu kartı çalacaktır.

ŞARJ ETME

Şarj işlemi ürün üzerindeki Type-C soketleri aracılığıyla gerçekleşir: Şarj cihazı konektörü takıldığında kırmızı LED yanarak şarj işleminin devam ettiğini gösterir; şarj işlemi tamamlandığında LED söner.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Główne polecenia głośnika

1. Wybór kolorów oświetlenia
2. Wybór trybu odtwarzania (TF, BT, tryb AUX)
3. Włączanie/wyłączanie (długie naciśnięcie); pauza (krótkie naciśnięcie)
4. Poprzedni utwór (krótkie dotknięcie); zmniejszenie głośności (przytrzymanie)
5. Następny utwór (krótkie dotknięcie); zwiększenie głośności (przytrzymanie)
6. Wskaźnik naładowania LED
7. Gniazdo na kartę pamięci
8. Port ładowania Type-C
9. Port wyjściowy audio AUX
10. Port mikrofonów

Główne elementy sterujące mikrofonu

1. Długie naciśnięcie powoduje włączenie/wyłączenie; podwójne kliknięcie powoduje odtwarzanie/pauzę
2. Szybkie kliknięcie powoduje zwiększenie głośności mikrofonu; długie naciśnięcie powoduje przejście do następnego utworu
3. Szybkie kliknięcie powoduje zmniejszenie głośności mikrofonu; długie naciśnięcie powoduje przejście do poprzedniego utworu
4. Szybkie kliknięcie powoduje zmianę efektu głosowego; długie naciśnięcie powoduje wstrzymanie efektów
5. Diody LED: czerwona ładowania mikrofonu, niebieska aktywnego mikrofonu Bluetooth®
6. Złącze typu C do ładowania mikrofonu

WŁĄCZANIE

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **3** na głośniku, aby go włączyć. Jeśli nie włożono karty pamięci, głośnik automatycznie przejdzie w tryb Bluetooth®. Ponowne długie naciśnięcie wyłącza urządzenie.

POŁĄCZENIE BT

Po włączeniu głośnika wyszukaj na liście Bluetooth® w telefonie **'MH PARTYBAND'** i wybierz go, aby się połączyć; jeśli zostanie wyświetlony monit, wprowadź kod 0000; uruchom odtwarzacz telefonu, aby słuchać muzyki bezpośrednio z głośnika.

FUNKCJA KARAOKE

Po podłączeniu głośnika do telefonu można podłączyć dwa mikrofony, naciskając i przytrzymując przycisk **1 ON/OFF**: po ich podłączeniu zaświeci

się niebieska dioda LED **5**. Za pomocą przycisku **4** można zmieniać efekty dźwiękowe, a za pomocą **2-3** można zwiększać lub zmniejszać głośność (szybkimi kliknięciami) lub przełączać się na poprzednią/następną ścieżkę (dłuższym naciśnięciem).

KARTA PAMIĘCI TF

Po włożeniu karty pamięci do gniazda karty pamięci głośnik automatycznie ją odtworzy.

ŁADOWANIE

Ładowanie odbywa się poprzez gniazdo Type-C na produkcie: po podłączeniu złącza ładowarki, czerwona dioda LED świeci się, wskazując na trwające ładowanie; po zakończeniu ładowania dioda LED gaśnie.

Κύριες λειτουργίες του ηχείου

1. Επιλογή χρωμάτων φωτισμού
2. Επιλογή λειτουργίας αναπαραγωγής (TF, Bluetooth, AUX)
3. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση (πατάμενο πάτημα), παύση (σύντομο πάτημα)
4. Προηγούμενο κομμάτι (σύντομο άγγιγμα), μείωση της έντασης (παράτατο άγγιγμα)
5. Επόμενο κομμάτι (σύντομο άγγιγμα), αύξηση της έντασης (παράτατο άγγιγμα)
6. Ενδεικτική λυχνία Led φόρτισης
7. Υποδοχή κάρτας μνήμης
8. Θύρα φόρτισης τύπου -C
9. Θύρα εξόδου ήχου AUX
10. Θύρα μικροφώνων

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Πατήστε παραταμένο το κουμπί **3** στο ηχείο για να το ενεργοποιήσετε. Εάν δεν έχει τοποθετηθεί κάρτα μνήμης, το ηχείο θα μπει αυτόματα στη λειτουργία Bluetooth®. Πίστετε ξανά παραταμένα για να απενεργοποιηθεί.

ΣΥΝΔΕΣΗ BT

Με το ηχείο ενεργοποιημένο, αναζητήστε στη λίστα Bluetooth® του τηλέφωνού σας το **'MH PARTYBAND'** και επιλέξτε το για σύνδεση- αν σας ζητηθεί, πληκτρολογήστε τον κωδικό 0000. Ξεκινήστε τη συσκευή αναπαραγωγής του τηλεφώνου για να ακούσετε μουσική απευθείας από το ηχείο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΡΑΟΚΕ

Αφού συνδέσετε το ηχείο στο τηλέφωνο, μπορείτε να συνδέσετε τα δύο μικρόφωνα πατώντας παραταμένα το κουμπί **1** ON/OFF: μόλις συνδεθούν, θα ανάψει η μπλε

Κύριες λειτουργίες μικροφώνων

1. Παραταμένο πάτημα για ON/OFF, διπλό κλικ για αναπαραγωγή/παύση
2. Σύντομο πάτημα για αύξηση της έντασης του μικροφώνου- παραταμένο πάτημα για μείωση της έντασης του μικροφώνου- παραταμένο πάτημα για προηγούμενο κομμάτι
3. Το επόμενο κομμάτι Γρήγορο κλικ για μείωση της έντασης του μικροφώνου- παραταμένο πάτημα για προηγούμενο κομμάτι
4. Γρήγορο κλικ για να αλλάξετε το εφέ της φωνής- παραταμένο πάτημα για να διακόψετε τα εφέ
5. LED: κόκκινο φόρτιση μικροφώνων, μπλε ενεργό μικρόφωνο Bluetooth®
6. Υποδοχή τύπου C για φόρτιση μικροφώνων

λυχνία LED **5**. Χρησιμοποιώντας το κουμπί **4** θα είναι δυνατή η διαφοροποίηση των ηχητικών εφέ, χρησιμοποιώντας το κουμπί **2-3** θα είναι δυνατή η αύξηση ή η μείωση της έντασης (με γρήγορα κλικ) ή η μετάβαση στο προηγούμενο/επόμενο κομμάτι (με παραταμένο πάτημα).

ΚΑΡΤΑ ΜΝΗΜΗΣ TF

Τοποθετώντας μια κάρτα μνήμης στην υποδοχή κάρτας μνήμης, το ηχείο θα την αναπαράγει αυτόματα.

ΦΟΡΤΙΣΗ

Η φόρτιση πραγματοποιείται μέσω των υποδοχών τύπου C του προϊόντος: όταν το βύσμα του φορτιστή είναι συνδεδεμένο, η κόκκινη λυχνία LED αναβεί για να υποδείξει ότι η φόρτιση βρίσκεται σε εξέλιξη. Όταν η φόρτιση ολοκληρωθεί, η λυχνία LED σβήνει.

Hlavní ovládací prvky reproduktoru

1. Výběr barev osvětlení.
2. Volba režimu přehrávání (TF, BT, AUX)
3. Zapnutí/vypnutí (podržení; pozastavení (stisknutí))
4. Předchozí skladba (stisknutí); snížení hlasitosti (podržení)
5. Další skladba (stisknutí); zvýšení hlasitosti (podržení)
6. Ukazatel nabíjení LED
7. Slot na paměťovou kartu
8. Nabíjecí port Type-C
9. Výstupní audio port AUX
10. Port na mikrofony

Hlavní ovládací prvky mikrofonů

1. Podržením zapnete/vypnete; dvojitém stisknutím přehrajete/pozastavíte.
2. Rychlým stisknutím zvýšíte hlasitost mikrofonu; podržením spustíte další skladbu
3. Rychlým stisknutím snížíte hlasitost mikrofonu; podržením spustíte předchozí skladbu.
4. Rychlým stisknutím změníte hlasový efekt; podržením efekty pozastavíte
5. Kontrolky LED: červená nabíjení mikrofonu, modrá aktivní mikrofon Bluetooth®
6. Konektor Type C pro nabíjení mikrofonu

ZAPNUTÍ

Podržení tlačítka **3** na reproduktoru jej zapne. Pokud není vložena žádná paměťová karta, reproduktor automaticky přejde do režimu Bluetooth®. Dalším podržením se vypne.

Připojení BT

Když je reproduktor zapnutý, vyhledejte v seznamu Bluetooth® telefonu položku „MH PARTYBAND“ a vyberte ji pro připojení; pokud se zobrazí výzva, zadejte kód 0000; spustíte přehrávač telefonu a posloucháte hudbu přímo z reproduktoru.

FUNKCE KARAOKE

Po připojení reproduktoru k telefonu lze oba mikrofony připojit podržením tlačítka **1** ON/OFF: jakmile jsou připojeny, rozsvítí se modrá kontrolka

5. Pomocí tlačítka **4** bude možné měnit zvukové efekty, tlačítka **2-3** bude možné zvýšit nebo snížit hlasitost (rychlým stisknutím) nebo přepnout na předchozí/následující skladbu (delším stisknutím).

PAMĚTOVÁ KARTA TF

Po vložení paměťové karty do příslušného slotu ji reproduktor automaticky přehraje.

NABÍJENÍ

Nabíjení probíhá prostřednictvím zásuvky Type-C na produktu: po připojení konektoru nabíječky se rozsvítí červená kontrolka LED, která signalizuje probíhající nabíjení; po dokončení nabíjení kontrolka LED zhasne.

SK POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Hlavné ovládacie prvky reproduktora

1. Výber farieb osvetlenia
2. Výber režimu prehrávania (TF, BT, AUX)
3. Zapnutie/vypnutie (dlhý stlačenie); pozastavenie (krátke stlačenie)
4. Predchádzajúca skladba (krátke ťuknutie); zníženie hlasitosti (podržanie)
5. Ďalšia skladba (krátke ťuknutie); zvýšenie hlasitosti (podržanie)
6. Kontrolka led nabíjania
7. Slot pre pamäťovú kartu
8. Nabíjaci vstup Typ-C
9. Výstupný zvukový port AUX
10. Držiak mikrofónu

Ovládacie prvky hlavného mikrofónu

1. Dlhým stlačením zapnete/vypnete; dvojitým kliknutím prevrátenie/pozastavenie
2. Rýchlym kliknutím zvýšite hlasitosť mikrofónu; dlhým stlačením zobrazíte ďalšiu skladbu
3. Rýchlym kliknutím znížite hlasitosť mikrofónu; dlhým stlačením zobrazíte predchádzajúcu skladbu
4. Rýchlym kliknutím zmeníte hlasový efekt; dlhým stlačením efekty pozastavíte
5. LED diódy: červená nabíjanie mikrofónu, modrá aktívny mikrofón Bluetooth®
6. Konektor typu C na nabíjanie mikrofónu

ZAPNUTIE

Stlačením a podržaním tlačidla **3** na reproduktore ho zapnete. Ak nie je vložená žiadna pamäťová karta, reproduktor automaticky prejde do režimu Bluetooth®. Opätovným dlhým stlačením sa vypne.

PRIPOJENIE BT

Keď je reproduktor zapnutý, vyhľadajte v zozname Bluetooth® telefónu položku **"MH PARTYBAND"** a vyberte ju na pripojenie; ak sa zobrazí výzva, zadajte kód 0000; spustíte prehrávač telefónu a počúvajte hudbu priamo z reproduktora.

FUNKCIA KARAOKE

Po pripojení reproduktora k telefónu môžete oba mikrofóny pripojiť dlhým stlačením tlačidla **1** ON/OFF:

hned ako budú pripojené, rozsvieti sa modrá kontrolka **5**. Pomocou tlačidla **4** bude možné meniť zvukové efekty, pomocou **2-3** bude možné zvýšiť alebo znížiť hlasitosť (rýchlym kliknutím) alebo prepnúť na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu (dlhším stlačením).

PAMÄŤOVÁ KARTA TF

Po vložení pamätevej karty do zásuvky na pamäťovú kartu ju reproduktor automaticky prehrá.

NAČÍTANIE

Nabíjanie prebieha prostredníctvom zásuviek typu C na výrobku: po pripojení konektora nabíjačky sa rozsvieti červená kontrolka LED, ktorá signalizuje prebiehajúce nabíjanie; po dokončení nabíjania kontrolka LED zhasne.

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A hangszóró legfontosabb irányítógombjai

1. Választható színű világítás
2. Lejátszási mód kiválasztása (TF, BT, AUX mód)
3. Be-/kikapcsolás (hosszú nyomással); szünet (rövid nyomással)
4. Előző zeneszám (rövid érintéssel); hangerő csökkentése (hosszan nyomva)
5. Következő zeneszám (rövid érintéssel); hangerő növelése (hosszan nyomva)
6. Töltéjelző led
7. Memóriakártya helye
8. C típusú töltőport
9. AUX audiokimeneti port
10. Mikrofontartó

Fő mikrofonvezérlők

1. Hosszan nyomja meg az ON/OFF gombot; koppintson kétszer a lejátszáshoz/szüneteltetéshez
2. Koppintson gyorsan a mikrofon hangerejének növeléséhez; tartsa hosszan lenyomva a következő zeneszámbhoz
3. Koppintson gyorsan a mikrofon hangerejének csökkentéséhez; tartsa hosszan lenyomva az előző zeneszámbhoz
4. Koppintson gyorsan a hangeffekt megváltoztatásához; tartsa hosszan lenyomva a hatás szüneteltetéséhez
5. LED-fények: piros: a mikrofon töltés alatt; kék: aktív a mikrofon Bluetooth®-ja
6. C típusú csatlakozó a mikrofon töltéséhez

BEKAPCSOLÁS

A hangszórón nyomja meg, és tartsa lenyomva a **3** gombot a hangszórón. Ha nem helyez be memóriakártyát, a hangszóró automatikusan a Bluetooth®-üzemmódot választja. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét hosszan a gombot.

BT-CSATLAKOZÁS

Kapcsolja be a hangszórót, keresse meg a telefon Bluetooth®-eszközlístájában az **"MH PARTYBAND"** elemet, és válassza ki a csatlakoztatáshoz; ha a rendszer kéri, adja meg a 0000 kódot; indítsa el a telefon lejátszóját, hogy közvetlen el a hangszórón játszasson le zenét.

KARAOKE FUNKCIÓ

Miután csatlakoztatta a hangszórót a telefonhoz, a két mikrofont az **1** ON/

OFF gomb hosszú megnyomásával lehet csatlakoztatni: a csatlakoztatás után a **5** kék LED világítani fog. A **4** gombbal a hangeffekteket választhatja ki, a **2-3** gombbal pedig a hangerő növelhető vagy csökkenthető (gyors koppintással), illetve az előző/következő dalra válthatunk (hosszan lenyomva).

TF MEMÓRIAKÁRTYA

Ha memóriakártyát helyez be a memóriakártya-nyílásba, a hangszóró automatikusan lejátsza azt.

TÖLTÉS

A töltés a termék C típusú csatlakozóján keresztül történik: a töltő csatlakozójának behelyezésekor a piros LED világít, jelezve a folyamatban lévő töltést; a töltés végeztével a LED kialszik.

ARA دليل المستخدم

عناصر التحكم في مكر الصوت الرئيسي.
تصميم مرقم لمكبر صوت.

1. اختيار ألوان الإضاءة.
2. اختيار وضع التشغيل (TF, BT, AUX).
3. تشغيل/إيقاف التشغيل (ضغط مطولة)؛ إيقاف مؤقت (ضغط قصيرة).
4. المقطع السابق (نقرة قصيرة)؛ خفض مستوى الصوت (ضغط مع الاستمرار).
5. المقطع التالي (نقرة قصيرة)؛ رفع مستوى الصوت (ضغط مع الاستمرار).
6. لمبة مؤشر الشحن.
7. فتحة لبطاقة ذاكرة تخزين.
8. منفذ شحن من النوع C-Type.
9. منفذ إخراج صوت مساعد AUX.
10. منفذ الميكروفون.

التشغيل:

اضغط مع الاستمرار على الزر 3 في مكر الصوت لتشغيله. إذا لم يتم إدخال بطاقة ذاكرة، سيدخل مكر الصوت تلقائياً في وضع Bluetooth®. اضغط ضغطاً مطولة مرة أخرى لإيقاف التشغيل.

التوصيل المساعد BT:

مع تشغيل مكر الصوت، ابحث في قائمة Bluetooth® في هاتفك عن "MH PARTYBAND" وحدده للاتصال؛ إذا طلب منك ذلك، أدخل الرمز 0000؛ ابدأ تشغيل مشغل الهاتف للاستماع إلى الموسيقى مباشرة من مكر الصوت.

وظيفة karaoke:

بعد توصيل مكر الصوت بالهاتف، يمكن توصيل الميكروفونين عن طريق الضغط ضغطاً مطولة على زر 1 تشغيل/إيقاف

عناصر التحكم في الميكروفون الرئيسي.
تصميم مرقم للميكروفون.

1. اضغط ضغطاً مطولة للتشغيل/إيقاف التشغيل؛ انقر نقرًا مزدوجاً للتشغيل/إيقاف التشغيل.
2. انقر سريعاً لزيادة مستوى صوت الميكروفون؛ اضغط ضغطاً مطولة للمقطع التالي.
3. انقر نقرًا سريعاً لخفض مستوى صوت الميكروفون؛ اضغط ضغطاً مطولة للمقطع السابق.
4. انقر نقرًا سريعاً لتغيير التأثير الصوتي؛ اضغط ضغطاً مطولاً لإيقاف التأثيرات مؤقتاً.
5. لمبة LED المؤشر: حمراء اللون، ميكروفون قيد الشحن؛ زرقاء اللون، الميكروفون نشط بتقنية Bluetooth®.
6. قم بتوصيل وصلة Type C لشحن الميكروفون.

التشغيل: بمجرد توصيلهما، ستوقد لمبة LED المؤشر باللون الأزرق 5. باستخدام الزر 4 سيكون من الممكن تغيير المؤثرات الصوتية، وباستخدام الزر 2-3 سيكون من الممكن زيادة مستوى الصوت أو خفضه (بتكرات سريعة) أو التبديل إلى المقطع السابق/التالي (بالضغط المطول).

بطاقة ذاكرة TF:

من خلال إدخال بطاقة ذاكرة في فتحة بطاقة الذاكرة، سيقوم مكر الصوت بتشغيلها تلقائياً.

الشحن:

يتم الشحن عبر مقابس النوع C-Type الموجودة على المنتج؛ عند توصيل موصل الشحن، يضيء مؤشر LED باللون الأحمر للإشارة إلى أن الشحن قيد التقدم؛ وعند اكتمال الشحن، ينطفئ مؤشر LED.

LV VARTOTOJO VADOVAS

Galvenā skaļruņa vadība

1. Gaišās krāsas izvēle
2. Atskaņošanas režīma izvēle (TF, BT, AUX režīms)
3. Ieslēgt/izslēgt (ilgi nospiežot); pauze (īsi nospiežot)
4. Iepriekšējais ieraksts (īss pieskāriens); skaļuma samazināšana (turēt)
5. Nākamais ieraksts (īss pieskāriens); skaļuma palielināšana (turēšana)
6. Gaismas diodes uzlādes indikatora
7. Atmiņas kartes slots
8. C tipa uzlādes ports
9. AUX audio izejas ports
10. Mikrofona ports

Galvenā mikrofona vadība

1. Nospiegt un turēt tik ilgi, lai ieslēgtu/izslēgtu; dubultklikšķināt, lai atskaņotu/pauzētu
2. Īsi noklikšķināt, lai palielinātu mikrofona skaļumu; turēt nospiestu, lai atskaņotu nākamo dziesmu
3. Īsi noklikšķināt, lai samazinātu mikrofona skaļumu; turēt nospiestu, lai atskaņotu iepriekšējo dziesmu
4. Īsi noklikšķināt, lai mainītu balsis efektu; nospiegt un ilgi turēt, lai apturētu efektus
5. LED: sarkanā gaisma - mikrofons tiek uzlādēts, zils - Bluetooth® mikrofons ir aktīvs
6. C tipa savienotājs mikrofona uzlādēšanai

IESLĒGŠANA

Nospiegt un turēt skaļruņa pogu 3, lai ieslēgtu skaļruni. Ja nav ievietota atmiņas karte, skaļrunis automātiski pāries Bluetooth® režīmā. Vēlreiz nospiegt un turēt, lai izslēgtu.

BT SAVIENOJUMS

Kad skaļrunis ir ieslēgts, meklēt "MH PARTYBAND" tālrunā Bluetooth® sarakstā un atlasīt to, lai izveidotu savienojumu. Ja tiek prasīts, ievadīt kodu 0000, lieslēgt tālrunā atskaņotāju, lai klausītos mūziku tieši no skaļruņa.

KARAOKE FUNKCIJA

Pēc skaļruņa pievienošanas tālrunim var pievienot divus mikrofonus, nospiežot un ilgi turot pogu 1 IESLĒGTS/IZSLĒGTS: tiklīdz

tie ir savienoti, iedegas zilā gaismas diode 5. Nospiežot pogu 4 var mainīt skaņas efektus, izmantojot 2-3 var palielināt vai samazināt skaļumu (ar īsiem klikšķiem) vai pāriet uz iepriekšējo/nākamo dziesmu (nospiežot un ilgi turēt).

TF ATMIŅAS KARTE

Ievietojot atmiņas karti attiecīgajā slotā, skaļrunis to atskaņos automātiski.

UZLĀDE

Uzlāde notiek, izmantojot produkta C tipa ligzdu; kad ir ievietots lādētāja savienotājs, iedegas sarkanā gaismas diode, norādot, ka notiek uzlāde; kad uzlāde ir pabeigta, gaismas diode nodziest.

Pagrindiniai garsiakalbių valdikliai

1. Šviesos spalvos pasirinkimas
2. Atkūrimo režimo pasirinkimas (TF, BT, AUX režimas)
3. Įjungti/išjungti (ilgai paspausti); pauzė (trumpai paspausti)
4. Ankstesnis takelis (trumpas bakstelėjimas); sumažinti garsą (palaikyti)
5. Kitas takelis (trumpas bakstelėjimas); padidinti garsą (laikyti)
6. Šviesos diodų įkrovimo
7. indikatorius
8. Atminties kortelės lizdas
9. C tipo įkrovimo prievadas
10. AUX garso išvesties prievadas Mikrofono prievadas

Main microphone controls

1. Laikykite paspaudę, kad įjungtumėte / išjungtumėte; dukart spustelėkite - paleisti / pristabdyti
2. Greitai spustelėkite, kad padidintumėte mikrofono garsą; laikykite nuspaudę, norėdami įjungti kitą dainą
3. Greitai spustelėkite, kad sumažintumėte mikrofono garsą; laikykite paspaudę, norėdami įjungti ankstesnę dainą
4. Greitai spustelėkite norėdami pakeisti balso efektą; laikykite paspaudę, norėdami pristabdyti efektus
5. LED: raudonas - mikrofonas kraunamas, mėlynas - Bluetooth® mikrofonas aktyvus
6. C tipo jungtis mikrofonui įkrauti

ĮJUNGIMAS

Paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką **3** ant garsiakalbio, kad jį įjungtumėte. Jei atminties kortelė neįdėta, garsiakalbis automatiškai persijungs į Bluetooth® režimą. Dar kartą ilgai paspauskite, kad išjungtumėte.

BT JUNGTIS

Kai garsiakalbis įjungtas, ieškokite „**MH PARTYBAND**“ telefono Bluetooth® sąrašė ir pasirinkite jį, kad prisijungtumėte; jei būsite paprašyti, įveskite kodą 0000; paleiskite telefono grotuvą, kad galėtumėte klausytis muzikos tiesiai iš garsiakalbio.

KARAOKE FUNKCIJA

Prisijungę garsiakalbį prie telefono, galėsite prijungti du mikrofonus laikydami paspaudę mygtuką **1**

ĮJUNGTĄ/IŠJUNGTĄ: kai tik jie yra prijungti, mėlynas šviesos diodas **5** užsidegs. Paspaudę mygtuką **4** galite keisti garso efektus, naudodami **2-3** galite padidinti arba sumažinti garsą (greitai spustelėdami) arba pereiti prie ankstesnės / kitos dainos (ilgas paspaudimas).

TF ATMINTIES KORTELĖ

Įdėję atminties kortelę į atitinkamą lizdą, garsiakalbis ją paleis automatiškai.

ĮKROVIMAS

Įkrovimas vyksta per gaminio C tipo lizdus; įkišus įkroviklio jungtį užsidega raudonas šviesos diodas, rodantis, kad vyksta įkrovimas; kai įkrovimas baigtas, šviesos diodas užgesa.

Основни команди на високоговорителя

1. Избор на цветове на светлините
2. Избор на режим на възпроизвеждане (TF, BT, режим AUX)
3. Включване/изключване (дълго натискане); пауза (кратко натискане)
4. Предишна песен (кратко докосване); намаляване на силата на звука (задръжане натиснат)
5. Следваща песен (кратко докосване); увеличаване на звука (задръжане натиснат)
6. LED индикатор за зареждане
7. Слот за карта памет
8. Порт за зареждане Type-C
9. Порт за аудиоизход AUX
10. Държач за микрофони

Основни контроли на микрофоните

1. Натиснете продължително за включване/изключване; натиснете два пъти за възпроизвеждане/пауза
2. Бързи натискания за увеличаване на силата на звука на микрофона; натиснете продължително за следващата песен
3. Бързи натискания за намаляване на силата на звука на микрофона; натиснете продължително за предишната песен
4. Бързо шракване за промяна на гласовия ефект; дълго натискане за пауза на ефектите
5. Светодиоди: червен - микрофонът се зарежда, син - активен Bluetooth® на микрофон
6. Конектор Type C за зареждане на микрофона

ВКЛЮЧВАНЕ

Натиснете и задръжте натиснат бутон **3** на високоговорителя, за да го включите. Ако не е поставена карта памет, високоговорителят автоматично ще влезе в режим Bluetooth®. Натиснете отново продължително, за да изключите.

BT ВРЪЗКА

След като високоговорителят е включен, потърсете в списъка Bluetooth® на своя телефон „**MH PARTYBAND**“ и го изберете, за да се свържете; ако бъдете подканени, въведете код 0000; стартирайте плъра на телефона, за да слушате музика директно от високоговорителя.

ФУНКЦИЯ КАРАОКЕ

След като свържете високоговорителя към телефона, двата микрофона могат да бъдат свързани чрез продължително натискане на бутон **1**

ON/OFF: веднага щом бъдат свързани, синият светодиод **5** ще светне. С помощта на бутона **4** е възможно да се променят звуковите ефекти, а с **2-3** е възможно да се увеличи или намали силата на звука (с бързи шраквания) или да се превключи към предишната/следващата песен (с продължително натискане).

КАРТА ПАМЕТ TF

Като поставите карта памет в слота за карта памет, високоговорителят автоматично ще я възпроизведе.

ЗАРЕЖДАНЕ

Зареждането се извършва чрез гнездата Type-C, налични на продукта: когато конекторът на зарядното устройство е включен, червеният светодиод светва, за да покаже, че зареждането е в ход; когато зареждането приключи, светодиодът изгасва.

SL UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Glavni ukazi zvočnika

1. Izbira barv osvetlitve
2. Izbira načina predvajanja (način TF, BT, AUX)
3. Vklp/izklp (dolg pritisk); premor (kratek pritisk)
4. Prejšnja skladba (kratek dotik); zmanjšanje glasnost (pridržite)
5. Naslednja skladba (kratek dotik); povečanje glasnosti (pridržite)
6. Led indikator polnjenja
7. Reža za pomnilniško kartico
8. Polnilna vrata tipa -C
9. Avdio izhodna vrata AUX
10. Nosilec mikrofona

Glavni ukazi mikrofona

1. Dolgo pritisnite za vklop/izklp; dvakrat kliknite za predvajanje/premor
2. S hitrimi kliki povečate glasnost mikrofona; z dolgim pritiskom izberete naslednjo skladbo
3. S hitrimi kliki zmanjšate glasnost mikrofona; z dolgim pritiskom izberete prejšnjo skladbo
4. S hitrim klikom spremenite glasovni učinek, z dolgim pritiskom ustavite učinke
5. LED: rdeča polnjenje mikrofona, modra aktiven Bluetooth® mikrofona
6. Priključek tipa C za polnjenje mikrofona

VKLOP

Pritisnite in pridržite gumb **3** na zvočniku da ga vklopite. Če pomnilniška kartica ni vstavljena, zvočnik samodejno preklopi v način Bluetooth®. Za izklp znova dolgo pritisnite.

POVEZAVA BT

Ko je zvočnik vklopljen, na seznamu Bluetooth® v telefonu poiščite **"MH PARTYBAND"** in ga izberite za povezavo; če se prikaže poziv, vnesite kodo 0000; zaženite predvajalnik v telefonu za poslušanje glasbe neposredno iz zvočnika.

FUNKCIJA KARAOKE

Po povezavi zvočnika z telefonom lahko oba mikrofona povežete z dolgim pritiskom na gumb 1 ON/

OFF: takoj ko sta povezana, se prižge modra dioda **5**. Z gumbom **4** je mogoče spreminjati zvočne učinke, z **2-3** je mogoče povečati ali zmanjšati glasnost (s hitrimi kliki) ali preklopiti na prejšnjo/naslednjo skladbo (z dolgim pritiskom).

POMNILNIŠKA KARTICA TF

Ko v režo vstavite pomnilniško kartico, jo bo zvočnik samodejno predvajal.

POLNLENJE

Polnjenje poteka prek vtičnic Tipa-C: ko je polnilnik priključen, se prižge rdeča dioda LED, ki označuje potek polnjenja; ko je polnjenje končano, dioda LED ugasne.



REV0_02-25

SBS spa - Via Circonvallazione s/n
28010 Miasino (No) - Italy

sbsmobile.com

customercare@sbsmobile.com



Made in China

Printed in China

MHSPPARTYBANDW

©2025 SBS SpA